

# DÓZSA GYÖRGY ESKÜJE

a „DÓZSA GYÖRGY“c.operából

## SCHWUR des DÓZSA

Arie aus der Oper „DÓZSA GYÖRGY“

Maestoso ERKEL Ferenc

En a sze - gény pór es - kü - szóm  
Hört ei - nes ar - men Bau - ern Eid

rá - ja. A nép, a - mely a föl - det mí - ve - li,  
al - lé: Mein Völk, das Schweiss be - deckt die har - te Schol - le pflügt

s az é - gi ál - dást a föld - től vár - ja  
und nur von ihr er - hofft es Got - tes Gna - de

E föl - det iz - zó szív - vel sze - re - ti  
in heis - ser Lie - be für das Va - ter - land er - glüht.

e rög - höz van le - köt - ve é - le - tünk. A - nyánk  
Vom Schick - sal sind auf die - se Schol - le wir ge - stellt, Sie ist

ha - zánk és min - de - nünk ne - künk. A - nyánk, ha - zánk és  
für uns die Hei - mat und die Welt. Sie ist für uns die

min - de - nünk ne - künk.  
Hei - mat und die Welt.

Ah, a-nyánk ha-zánk és min - denünk ne -  
 Ja, sie ist die Hei-mat, die Hei - mat und die

künk.  
 Welt.

*ff* *p*

Ha - zám drá - ga ké - pe  
 Die Glut heis-ser Lie - be

szí - vem-ben nem új Vi - lá - git ben - ne ré - gen  
 für das Va - ter - land. Sie ist nicht jetzt in mei - nem

már e tisztá láng. Most még - is tü - ze - seb - ben  
Her - zen ent - flammt Als mich nun ho - he Gunst mit

é - gő fény - re gyúl Mi - dőn ki - rá - lyom  
A - dels - wap - pen ziert Und Dó - zsa György cin -

ne - mes - sé - get ád. Ha - zám a föld, ó  
por - ge - ho - ben wird. Die Schol - le war's, die

kül - dött el, a nép, ö - vé le - szek ha  
mir das Le ben - gab. Sie gab dies Le - ben,

sí - rom mé - lye zár.      ö - vé      le - szek,      ha  
 sie sei auch mein Grab.      Sie gab      das Le - ben,

sí - rom mé - lye zár.  
 sie sei auch mein Grab.

Ah,      ö - vé      le - szek,      ha  
 Ja,      sie gab      das Le - ben,

sí - rom mé - lye zár.  
 sie sei auch mein Grab.